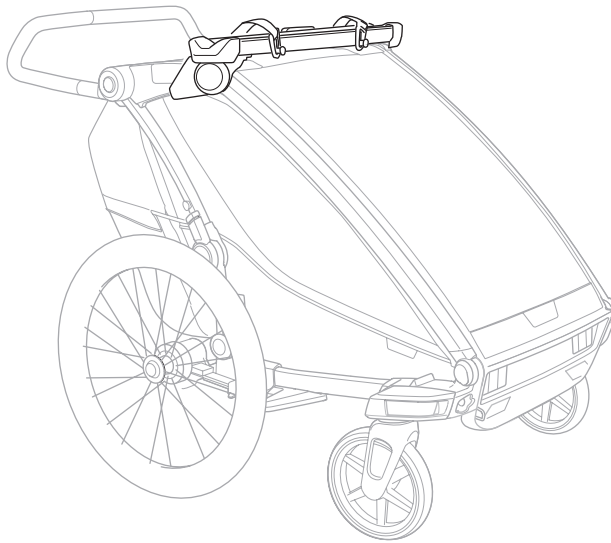




Thule Chariot 2 bike holder

Bike holder for balance bike
20201543

EN	Bike holder for balance bike	RO	Suport pentru bicicletă de echilibru
FR	Support de vélo pour draisienne	SK	Držiak bicykla pre odrážadlo
ES	Soporte para bicicleta de equilibrio	SL	Nosilec za kolo za poganjalček
DE	Fahrradhalter für Laufrad	BG	Държач за велосипед за баланс колело
NL	Fietshouder voor loopfiets	HR	Držač bicikla za bicikl bez pedala
PT	Suporte para bicicleta de equilíbrio	EL	Βάση ποδηλάτου για ποδήλατο ισορροπίας
IT	Supporto per bicicletta senza pedali	TR	Denge bisikleti için bisiklet tutucu
SV	Cykelhållare för balanscykel	MT	Detentur tar-rota għal rota tal-bilanċ
DA	Cykelholder til balancecykel	ZH-SC	平衡车自行车支架
NO	Sykelholder for balansesykkel	ZH-TR	平衡車自行車支架
FI	Pyöräteline potkupyörälle	JA	バランスバイク用ホルダー
IS	Hjólahaldari fyrir jafnvægis hjól	KO	밸런스 바이크용 자전거 거치대
ET	Rattahoidik tasakaalurattale	MS	Pemegang basikal untuk basikalimbangan
LV	Velosipēda turētājs līdzvara velosipēdam	TH	ที่ยึดจักรยานสำหรับจักรยานสองล้อ
LT	Dvirąčio laikiklis balansiniam dviratukui		حامل دراجة لدراجة التوازن AR
UK	Тримач велосипеда для біговела		מחזיק אופניים לאופני איזון HE
PL	Uchwyt rowerowy do rowerka biegowego		
CS	Držák pro odrážedlo		
HU	Kerékpártartó futóbiciklihez		

WARNING - Failure to comply with the manufacturer's instructions can lead to serious injury or death of the passenger/rider.

Symbols



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



MANDATORY ACTION indicates instructions that must be followed to avoid the risk of injury, and damage to the product or other equipment.

AVERTISSEMENT - Une utilisation non conforme aux instructions du fabricant peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, pour le passager ou le cycliste.

Symboles



AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



ACTION OBLIGATOIRE indique des instructions qui doivent être suivies pour éviter tout risque de blessure et de dommage au produit ou à d'autres équipements.

ADVERTENCIA - El incumplimiento de las instrucciones del fabricante puede producir lesiones graves e incluso la muerte del pasajero o del adulto que lleva la bicicleta.

Símbolos



ADVERTENCIA indica una situación de posible peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.



ACCIÓN OBLIGATORIA indica instrucciones que deben seguirse para evitar el riesgo de lesiones y daños al producto u otro equipo.

WARNUNG - Die Nichtbeachtung dieser Herstellerhinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Beifahrers oder des Fahrers führen.

Symbole



WARNUNG: eine mögliche Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu ernsthaften Verletzungen führen kann.



VERPFLICHTENDE AKTION gibt Anweisungen an, die befolgt werden müssen, um Verletzungen und Schäden am Produkt oder anderen Geräten zu vermeiden

WAARSCHUWING - Het niet opvolgen van de instructies van de fabrikant kan leiden tot ernstig letsel of de dood van de passagier/bestuurder.

Symolen



WAARSCHUWING duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



VERPLICHTTE ACTIE geeft instructies aan die moeten worden opgevolgd om letsel en schade aan het product of andere apparatuur te voorkomen

AVISO - Se as instruções do fabricante não forem seguidas, ferimentos sérios ou morte do passageiro/ciclista poderão ocorrer.

Símbolos



ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



AÇÃO OBRIGATORIA indica instruções que devem ser seguidas para evitar o risco de lesões e danos ao produto ou a outros equipamentos

AVVERTENZA - Il mancato rispetto delle istruzioni del produttore può portare a lesioni gravi o alla morte del passeggero/pilota.

Simboli



AVVERTIMENTO: indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o gravi lesioni.



AZIONE OBBLIGATORIA indica istruzioni che devono essere seguite per evitare rischi di lesioni e danni al prodotto o ad altre attrezzature.

VARNING - Om tillverkarens säkerhetsanvisningar inte följs kan passageraren eller barnet drabbas av allvarliga skador eller dödsfall.

Symboler



VARNING! indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.



OBLIGATORISK ÅTGÄRD anger instruktioner som måste följas för att undvika riskerna för skada och skador på produkten eller annan utrustning.

ADVARSEL - Manglende overholdelse af producentens anvisninger kan føre til alvorlige skader eller død for passager/cyklist.

Symboler



ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan føre til død eller alvorlig skade.



OBLIGATORISK HANDLING angiver instruktioner, der skal følges for at undgå risiko for personskafe og beskadigelse af produktet eller andet udstyr.

ADVARSEL - Dersom disse anvisningene fra produsenten ikke overholdes, kan det oppstå alvorlig personskafe eller død for passasjeren eller syklisten.

Symboler



ADVARSEL indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskafe.



OBLIGATORISK HANDLING angir instruksjoner som må følges for å unngå risiko for skade og skade på produktet eller annet utstyr.

VAROITUS - Valmistajan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavien vammojen tai kuolemanvaaran matkustajalle/pyöräilijälle.

Symbolit



VAROITUS viittaa vaaratilanteeseen, joka voi - jos sitä ei vältetä - johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.



PAKOLLINEN TOIMINTA ilmaisee ohjeet, joita on noudatettava vammojen ja tuotteen tai muun laitteiston vaurioiden välttämiseksi.

VIÐVÖRUN - Ef ekki er farið að fyrirmælum framleiðanda getur það leitt til alvarlegra meiðsla eða dauða farþega/ökumanns.

Táknum



VIÐVÖRUN gefur til kynna hættulegar aðstæður sem geta valdið dauða eða alvarlegum meiðslum ef ekki er í komið í veg fyrir þær.



SKYLDUBOÐ gefur til kynna leiðbeiningar sem þarf að fylgja til að forðast slysaðattu og skemmdir á vörinni eða öðrum búnaði.

HOIATUS - Tootja turvanõuete rikkumine võib põhjustada lapsese/juhile tõsiselid vigastusi või lõppeda surmaga.

Sümbolid



HOIATUS tähistab ohtlikku olukorda ja kui seda ei õnnestu vältida, võib see lõppeda surma või kehavigastusega.



KOHUSTUSLIK TEGEVUS näitab juhiseid, mida tuleb järgida, et vältida vigastusi ja toote või muu varustuse kahjustamist.

BRĪDINĀJUMS - Ražotāja drošības norādījumu neievērošana var radīt nopietnas traumas vai izraisīt pasažiera/velosipēda vadītāja nāvi.

Simboli



BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnu traumu, ja tā netiek novērsta.



OBLIGĀTA DARBĪBA norāda uz instrukcijām, kuras jāievēro, lai izvairītos no savainojumiem un bojājumiem produktam vai citai iekārtai.

ĮSPĖJIMAS - Nesilaikant gamintojo instrukcijų, keleivis arba dviratininkas gali patirti rimtų arba mirtinų sužeidimų.

Simboliai



Žodžiu **ĮSPĖJIMAS** nurodoma pavojinga situacija, kurios neišvengus galima žūti arba patirti rimtų sužeidimų.



PRIVALOMA VEIKSMAI nurodo instrukcijas, kurių reikia laikytis, kad būtų išvengta sužalojimų ir žalos produktui ar kitai įrangai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Недотримання інструкцій виробника може призвести до тяжкого травмування або смерті пасажирів чи керманича.

Символи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.



ОБОВ'ЯЗКОВА ДІЯ вказує на інструкції, яких слід дотримуватись, щоб уникнути ризику травмування та пошкодження продукту чи іншого обладнання.

OSTRZEŻENIE - Nieprzestrzeganie instrukcji producenta może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci pasażera albo osoby kierującej rowerem.

Symbolle



OSTRZEŻENIE wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może, jeśli się jej nie uniknie, spowodować poważne obrażenia lub nawet śmierć.



DZIAŁANIE OBOWIĄZKOWE wskazuje instrukcje, które należy przestrzegać, aby uniknąć ryzyka obrażeń i uszkodzenia produktu lub innego sprzętu.

VAROVÁNÍ - V případě nedodržení bezpečnostních pokynů výrobce hrozí vážné zranění nebo smrt pasážera/cyklisty.

Symboly



VAROVÁNÍ značí nebezpečnou situaci, která může, pokud se jí nevyhnete, vést ke smrti nebo vážnému zranění.



POVINNÁ AKCE označuje pokyny, které je třeba dodržovat, aby se předešlo riziku zranění a poškození výrobku nebo jiného zařízení.

FIGYELMEZTETÉS - A gyártói utasítások be nem tartása az utas vagy a kerékpáros súlyos sérülését vagy akár halálát is okozhatja.

Szimbólumok



FIGYELMEZTETÉS olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



KÖTELEZŐ TEVÉKENYSÉG azt jelenti, hogy az utasításokat be kell tartani a sérülésnek és a termék vagy más berendezések károsodásának elkerülése érdekében.

ATENȚIE - În cazul în care nu respectați instrucțiunile producătorului, se poate ajunge la rănirea gravă sau la decesul pasagerului/biciclistului.

Simboluri



AVERTISMENT indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca răniiri grave sau deces.



ACȚIUNE OBLIGATORIE indică instrucțiuni care trebuie urmate pentru a evita riscul de vătămare și deteriorare a produsului sau a altor echipamente.

VAROVANIE - Nedodržanie pokynov výrobcu môže viesť k vážnemu zraneniu alebo úmrtiu dieťaťa alebo jazdca.

Symboly



VAROVANIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.



POVINNÁ AKCIA uvádza pokyny, ktoré musia byť dodržané, aby sa predišlo riziku úrazu a poškodeniu výrobku alebo iného zariadenia.

OPOZORILO - Nedosledno upoštevanje proizvajalčevih navodil lahko pripelje do hudih poškodb ali celo smrti potnika/kolesarja.

Simboli



OPOZORILO označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.



OBVEZNA DEJANJA označujejo navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči tveganje poškodb in škoda na izdelku ali drugi opremi.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Неспазването на инструкциите за безопасност на производителя може да доведе до сериозни наранявания или смърт на пътника/водача.

Символи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ДЕЙСТВИЕ указва инструкции, които трябва да се следват, за да се избегне риск от нараняване и повреда на продукта или друго оборудване.

UPOZORENJE - Nepridržavanje sigurnosnih uputa proizvođača može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti putnika/vozača.

Simboli



UPOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili ozbiljnu povredu.



OBAVEZNA RADNJA označava upute koje se moraju slijediti kako bi se izbjegao rizik od ozljeda i oštećenja proizvoda ili druge opreme.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Τυχόν μη συμμόρφωση με τις οδηγίες του κατασκευαστή μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του επιβάτη/ποδηλάτη.
Σύμβολα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε θάνατο ή επικίνδυνο τραυματισμό.



ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ υποδεικνύει οδηγίες που πρέπει να ακολουθούνται για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού και ζημιών στο προϊόν ή σε άλλο εξοπλισμό.

UYARI - Üreticinin talimatlarına uyulmaması, yolculunun/sürücünün ciddi olarak yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Semboller



UYARI, kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.



ZORUNLU EYLEM, yaralanma ve ürün veya diğer ekipman hasarını önlemek için takip edilmesi gereken talimatları belirtir.

TIWISSIJA - Nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet tal-manifattur jista' jwassal ghal korrimment serju jew għall-mewt tal-passiġġier/tar-rikkieb.

Simboli



TIWISSIJA tirraġuna situazzjoni perikoluża li, jekk mhix tintlaħaq, tista' twassal għall-mewt jew l-inġurja serja.



AZZJONI MANDATORJA tindika istruzzjonijiet li jridu jiġu segwiti biex jiġu evitati riskji ta' korrimment, u ħsara lill-prodott jew tagħmir iehor.

警告 - 如未遵守制造商的说明, 可能会导致乘坐者/骑乘人员严重受伤或死亡。

符号



警告表示危险情况, 如果不避免, 可能会导致死亡或严重伤害。



强制行动表示必须遵循的指示, 以避免受伤以及产品或其他设备的损坏。

警告 - 若不遵守製造商說明規定, 可能導致行人/騎士嚴重傷亡意外。

符號



警告表示危險情況, 如果不避免, 可能會導致死亡或嚴重傷害。



強制行動表示必須遵循的指示, 以避免受傷以及產品或其他設備的損壞。

警告 - 取扱説明書に記載のメーカーによる指示が守られない場合、運転者や同乗者に深刻な怪我、あるいは死亡事故を引き起こすおそれがあります。

記号



警告は、回避しないと死亡または重傷を負う可能性がある危険な状況を示します。



必須の行動は、怪我や製品や他の機器の損傷を避けるために従うべき指示を示します。

경고 - 제조업체가 제공하는 안전 관련 지침을 준수하지 않으면 승객/자전거 운전자의 심각한 부상을 입거나 사망 사고로 이어질 수 있습니다.

기호



경고는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



필수 조치는 부상 및 제품 또는 다른 장비에 대한 손상을 방지하기 위해 따라야 하는 지침을 나타냅니다.

AMARAN - Kegagalan untuk mematuhi arahan pengilang boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian penumpang/penunggang.

Simbol



AMARAN menunjukkan keadaan berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh mengakibatkan kematian atau kecederaan serius.



TINDAKAN WAJIB menunjukkan arahan yang mesti diikuti untuk mengelakkan risiko kecederaan dan kerosakan kepada produk atau peralatan lain.

คำเตือน - การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตอาจทำให้ผู้โดยสารหรือผู้ขับขี่ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

สัญลักษณ์



คำเตือน บ่งชี้ถึงสถานการณ์อันตราย ซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลให้เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้



การกระทำที่จำเป็น บ่งชี้คำแนะนำที่ต้องปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บและความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์อื่นๆ

تحذير - يمكن لعدم الالتزام بتعليمات الأمان الواردة من الشركة المصنعة أن يؤدي إلى تعرض راكب أو.

تحذير يشير إلى موقف خطير قد يؤدي، عند عدم تجنبه، إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة.



يشير **إجراء إلزامي** إلى التعليمات التي يجب اتباعها لتجنب خطر الإصابة أو تلف المنتج أو المعدات الأخرى.



אזהרה - אי ציות להוראות היצרן עלול להוביל לפציעה חמורה או למוות של הנוסע/הרוכב.

סמלים



אזהרה מציינת מצב מסוכן שאם לא נמנע ממנו עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה



פעולה חובה מצביעה על הנחיות שיש לעקוב אחריהן כדי להימנע מסיכון לפציעה ונזק למוצר או לציוד אחר.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING

Failure to comply with the manufacturer's instructions can lead to serious injury or death of the passenger/rider.

1. This child carrier will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.
2. Do not use with other accessories mounted on the accessory bar.
3. This product is not suitable for running or skating.
4. Make sure the fasteners are fully secured, and check them frequently.
5. Do not modify the product in any way.
6. When this child carrier is used as a bicycle trailer, the weather cover should be closed to prevent debris from entering the carrier.
7. Please check www.thule.com for compatible Thule products.

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENT

Une utilisation non conforme aux instructions du fabricant peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, pour le passager ou le cycliste.

1. Ce porte-enfant deviendra instable si la charge recommandée par le fabricant est dépassée.
2. Ne pas utiliser avec d'autres accessoires montés sur la barre d'accessoires.
3. Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
4. Vérifiez que les fixations sont serrées à fond et contrôlez-les fréquemment.
5. Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
6. En cas d'utilisation de cette remorque pour enfant en tant que remorque de bicyclette, la toile de protection contre les intempéries doit être fermée pour empêcher tout objet étranger de pénétrer dans la remorque.

7. Veuillez consulter www.thule.com pour les produits Thule compatibles.

ES

IMPORTANTE - LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA

El incumplimiento de las instrucciones del fabricante puede producir lesiones graves e incluso la muerte del pasajero o del adulto que lleva la bicicleta.

1. Este cochecito se volverá inestable si se supera la carga recomendada por el fabricante.
2. No usar con otros accesorios montados en la barra de accesorios.
3. Este producto no es adecuado para correr o patinar.
4. Asegúrese de que los retenes están bien sujetos y compruébelos con frecuencia.
5. No modifique el producto de forma alguna.
6. Si este carrito se usa como remolque para bicicleta, la cubierta impermeable se deberá cerrar para evitar que entren residuos.

7. Consulte www.thule.com para ver los productos Thule compatibles.

DE

WICHTIG - LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

WARNING

Die Nichtbeachtung dieser Herstellerhinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Beifahrers oder des Fahrers führen.

1. Dieser Kindertransporter wird instabil, wenn die vom Hersteller empfohlene Belastung überschritten wird.
2. Nicht zusammen mit anderen am Zubehörbügel montierten Zubehörteilen verwenden.
3. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
4. Stelle sicher, dass die Befestigungen fest angebracht sind und überprüfe sie regelmäßig.
5. Nimm keinerlei Änderungen an diesem Produkt vor.

6. Wenn der Kindertransporter als Fahrradanhänger benutzt wird, sollte das Wetterverdeck geschlossen sein, um zu verhindern, dass Schmutz und Staub in den Transporter gelangen.
7. Visite www.thule.com para ver los productos Thule compatibles.

NL

BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

WARSCHUWING

Het niet opvolgen van de instructies van de fabrikant kan leiden tot ernstig letsel of de dood van de passagier/bestuurder.

1. Deze kinderwagen wordt onstabiel als de door de fabrikant aanbevolen belasting wordt overschreden.
2. Niet gebruiken met andere accessoires die op de accessoirebalk zijn gemonteerd.
3. Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.

4. Zorg ervoor dat de bevestigingsmiddelen goed vastzitten en controleer ze regelmatig.
5. Verander het product op geen enkele wijze.
6. Als deze kinderwagen wordt gebruikt als fietstrailer, moet de regenhoes worden gesloten om te voorkomen dat er vuil in de kinderwagen terechtkomt.
7. Kijk op www.thule.com voor compatibele Thule producten.

PT

IMPORTANTE – LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ATENÇÃO

Se as instruções do fabricante não forem seguidas, ferimentos sérios ou morte do passageiro/ciclista poderão ocorrer.

1. Este transporte infantil ficará instável se a carga recomendada pelo fabricante for excedida.
2. Não usar com outros acessórios montados na barra de acessórios.

3. Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.
4. Certifique-se de que os elementos de fixação estão totalmente seguros e verifique-os com frequência.
5. Não modifique o produto de forma alguma.
6. Quando este carrinho infantil for usado como bike trailer, a cobertura de proteção deverá permanecer fechada para impedir a entrada de detritos no carrinho.
7. Consulte www.thule.com para obter produtos Thule compatíveis.
2. Non utilizzare con altri accessori montati sulla barra degli accessori.
3. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
4. Verifica che le chiusure siano completamente fissate (esegui la verifica a intervalli frequenti).
5. Non modificare il prodotto in alcun modo.
6. Quando questo passeggino per bambini viene usato come rimorchio per la bicicletta, la copertura anti-intemperie deve essere chiusa per evitare l'ingresso di detriti.
7. Visita www.thule.com per i prodotti Thule compatibili.

IT

IMPORTANT - LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTIMENTO

Il mancato rispetto delle istruzioni del produttore può portare a lesioni gravi o alla morte del passeggero/pilota.

1. Questo portabambino diventerà instabile se si supera il carico raccomandato dal produttore.

**VIKTIGT - LÄS INSTRUKTION-
ERNA NOGA FÖRE ANVÄND-
NING OCH SPARA DEM FÖR
FRAMTIDA REFERENS.**

VARNING

Om tillverkarens säkerhetsanvisningar inte följs kan passageraren eller barnet drabbas av allvarliga skador eller dödsfall.

1. Denna barnvagn blir instabil om tillverkarens rekommenderade maxlast överskrids.
2. Använd inte tillsammans med andra tillbehör som sitter monterade på tillbehörsstangen.
3. Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
4. Kontrollera regelbundet att fästena är ordentligt åtdragna.
5. Ändra inte produkten på något sätt.
6. När vagnen används som cykelvagn ska skyddet vara stängt för att det inte ska komma in skräp i vagnen.
7. Se www.thule.com för kompatibla Thule-produkter.

**VIKTIGT - LÆS INSTRUKTION-
ERNE OMHYGGELIGT FØR
BRUG OG GEM DEM TIL FREM-
TIDIG REFERENCE.**

ADVARSEL

Manglende overholdelse af producentens anvisninger kan føre til alvorlige skader eller død for passager/cyklist.

1. Denne barnevogn bliver ustabil, hvis producentens anbefalede belastning overskrides.
2. Må ikke bruges sammen med andre tilbehør monteret på tilbehørsstangen.
3. Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
4. Sørg for, at fastgørelseselementerne er ordentligt fastgjorte, og tjek dem ofte.
5. Produktet må ikke ændres eller tilpasses på nogen måde.
6. Når vognen anvendes som cykelanhænger, bør vejrovertrækket lukkes for at holde skidt og snavs ude.
7. Se www.thule.com for compatible Thule-produkter.

VIKTIG - LES INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

ADVARSEL

Dersom disse anvisningene fra produsenten ikke overholdes, kan det oppstå alvorlig personskade eller død for passasjerene eller syklisten.

1. Denne barnevognen blir ustabil hvis produsentens anbefalte belastning overskrides.
2. Ikke bruk sammen med andre tilbehør som er montert på tilbehørsstangen.
3. Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.
4. Sørg for at festene er ordentlig sikret, og kontroller dem jevnlig.
5. Utfør ikke noen form for endringer av produktet.
6. Når barnevognen brukes som sykkeltilhenger, må regntrekket være lukket for å sikre at det ikke kommer noe inn i vognen.
7. Sjekk www.thule.com for compatible Thule-produkter.

TÄRKEÄÄ - LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTÖÄ JA SÄILYTÄ NE TULEVAA TARVETTA VARTEN.

VAROITUS

Valmistajan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavien vammojen tai kuolemanvaaran matkustajalle/ pyöräilijälle.

1. Tämä lastenvaunu muuttuu epävakaaksi, jos valmistajan suositeltu kuorma ylitetään.
2. Älä käytä muiden lisävarusteiden kanssa, jotka on asennettu lisävarustetankoon.
3. Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.
4. Varmista, että kiinnikkeet on kiinnitetty kunnolla, ja tarkista ne säännöllisesti.
5. Älä muokkaa tuotetta millään tavalla.
6. Kun tätä lastenkuljetuskärryä käytetään pyöräilyvaununa, sääsuoja on suljettava, jotta lastenkuljetuskärryyn ei pääse esimerkiksi irtokiviä.
7. Katso yhteensopivia Thule-tuotteita osoitteesta www.thule.com.

MIKILVÆGT - LESIÐ LEIÐ-
BEININGARNAR GAUMGAE-
TILEGA ÁÐUR EN ÞIÐ NOTIÐ
OG GEYMIÐ ÞÆR FYRIR VÍSUN
SÍÐAR.

VIÐVÖRUN

Ef ekki er farið að fyrirmælum framleiðanda getur það leitt til alvarlegra meiðsla eða dauða farþega/ökumanns.

1. Þessi barnavagn verður óstöðugur ef farið er yfir það álag sem framleiðandinn mælir með.
2. Ekki nota með öðrum aukahlutum sem eru festir á aukahlutastöngina.
3. Þessi vara hentar ekki til notkunar við iðkun hlaupa og á skautum.
4. Gakktu úr skugga um að festingarnar séu alveg tryggar og athugaðu þær reglulega.
5. Breytið vörunni ekki á neinn hátt.
6. Þegar barnastóllinn er notaður sem tengivagn við reiðhjól skal loka veðurhlífinni til að hindra að lausagrjót fari inn í barnastólinn.
7. Skoðaðu www.thule.com fyrir samhfæfar Thule vörur.

OLULINE - LUGEGE JUHISED
HOOLIKALT ENNE KASUTAMIST
JA HOIDKE NEED TULEVIKUS
KASUTAMISEKS ALLES.

HOIATUS

Tootja turvanõuete rikkumine võib põhjustada lapsele/juhile tõsiseid vigastusi või lõppeda surmaga.

1. See lasteveok muutub ebastabiilseks, kui tootja soovitatud koormust ületatakse.
2. Äрге kasutage koos teiste tarvikutega, mis on kinnitatud tarvikuribale.
3. See toode ei ole sobiv kasutamiseks jooksmise või uisutamise ajal.
4. Veenduge, et kinnitused on tugevasti kinni ja kontrollige neid regulaarselt.
5. Äрге muutke toodet mingil viisil.
6. Kui lapsekäru kasutatakse rattahaagisena, siis sulgege prahi kärusse sattumise vältimiseks ilmastikukindel kate.
7. Ühilduvate Thule toodete kohta leiate veebisaidilt www.thule.com.

SVARĪGI - PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJIET TO NĀKOTNEI.

BRĪDINĀJUMS

Ražotāja drošības norādījumu neievērošana var radīt nopietnas traumas vai izraisīt pasažiera/velosipēda vadītāja nāvi.

1. Šis bērnu pārvadātājs kļūs nestabils, ja tiks pārslogota ražotāja ieteiktā slodze.
2. Nelietojiet kopā ar citiem piederumiem, kas uzstādīti uz piederumu stienā.
3. Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
4. Veenduge, et kinnitused on tugevasti kinni ja kontrollige neid regulaarselt.
5. Ärge muutke toodet mingil viisil.
6. Ja izmantojat bērnu pārvietošanas aprīkojumu kā velosipēda piekabi, pārsegam aizsardzībai pret nelabvēlīgiem laikapstākļiem ir jābūt aizvērtam, tādējādi novēršot grūžu piekļūšanu pārvietošanas aprīkojumā.
7. Saderīgos Thule izstrādājumus meklējiet www.thule.com.

SVARBU - ATIDŽIAI PERSKATYKITE INSTRUKCIJAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ IR IŠSAUGOKITE JAS ATEIČIAI.

ĮSPĖJIMAS

Nesilaikant gamintojo instrukcijų, keleivis arba dviratininkas gali patirti rimtų arba mirtinų sužeidimų.

1. Ši vaiko transportavimo priemonė taps nestabili, jei bus viršyta gamintojo rekomenduojama apkrova.
2. Nenaudokite su kitais priedais, pritvirtintais prie priedų juostos.
3. Šis gaminys nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.
4. Įsitikinkite, kad tvirtinimo detalės visiškai priveržtos, ir dažnai jas tikrinkite.
5. Jokių būdu nemodifikuokite produkto.
6. Kai ši vaiko nešyklė naudojama kaip dviračio priekaba, reikia uždengti apsauginį dangtį, kad į nešyklę nepatektų nešvarumų.
7. Norėdami rasti suderinamų „Thule“ gaminių, apsilankykite www.thule.com.

ВАЖЛИВО - УВАЖНО
ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ
ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ
ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇХ
ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО
ВИКОРИСТАННЯ.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Недотримання інструкцій виробника може призвести до тяжкого травмування або смерті пасажирів чи керманича.

1. Цей дитячий візок стане нестабільним, якщо перевищити рекомендоване виробником навантаження.
2. Не використовуйте разом з іншими аксесуарами, встановленими на планці для аксесуарів.
3. Не можна бігти або кататися на ковзанах із цим виробом.
4. Упевніться, що застібки надійно закріплено, і регулярно перевіряйте їх.
5. Не змінюйте продукт у жоден спосіб.

6. У разі використання цього дитячого транспортного засобу як велосипедного причепа слід накрити його захисним дощовим чохлом, щоб уникнути потрапляння в дитячий транспортний засіб сторонніх предметів.
7. Перевірте веб-сайт www.thule.com щодо сумісних продуктів Thule.

WAŻNE - PRZECZYTAJ
UWAŻNIE INSTRUKCJĘ PRZED
UŻYCIEM I ZACHOWAJ JĄ NA
PRZYSZŁOŚĆ.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie instrukcji producenta może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci pasażera albo osoby kierującej rowerem

1. Ten wózek dziecięcy stanie się niestabilny, jeśli przekroczone zostanie zalecane obciążenie producenta.
2. Nie używać z innymi akcesoriami zamontowanymi na listwie akcesoriów.
3. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.

4. Upewnij się, że elementy mocujące są solidnie przytwierdzone, i regularnie je sprawdzaj.
5. Fotelika nie należy w żaden sposób modyfikować.
6. Gdy wózek jest używany jako przyczepka rowerowa, osłona przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi powinna być zamknięta, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu i innych zanieczyszczeń do środka.
7. Odwiedź witrynę www.thule.com, aby znaleźć zgodne produkty Thule.

CS

DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI PEČLIVĚ POKYNY PŘED POUŽITÍM A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

VAROVÁNÍ

V případě nedodržení bezpečnostních pokynů výrobce hrozí vážné zranění nebo smrt pasažéra/cyklisty.

1. Tento dětský vozík bude nestabilní, pokud bude překročeno doporučené zatížení výrobce.
2. Nepoužívejte s dalšími doplňky namontovanými na liště pro příslušenství.

3. Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
4. Ujistěte se, že jsou úchyty zcela zabezpečené a často je kontrolujte.
5. Výrobek nijak neupravujte.
6. Při použití vozíku za jízdním kolem by měl být kryt proti povětrnostním vlivům zavřený, aby se dovnitř nemohly dostat odlétávající kamínky či větvičky.
7. Kompatibilní produkty Thule naleznete na www.thule.com.

HU

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ UTASÍTÁSOKAT A HASZNÁLAT ELŐTT, ÉS ŐRIZZE MEG AZOKAT A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA.

FIGYELMEZTÉS

A gyártói utasítások be nem tartása az utas vagy a kerékpáros súlyos sérülését vagy akár halálát is okozhatja.

1. Ez a gyermekhordozó instabillá válik, ha a gyártó által ajánlott terhelést túllépik.
2. Ne használja más, a tartozékrúdra szerelt tartozékokkal együtt.

3. Ez a termék nem alkalmas futáshoz.
4. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőelemek megfelelően legyenek rögzítve, és rendszeresen ellenőrizze őket.
5. Semmilyen módon ne módosítsa a terméket.
6. Amikor a gyermekszállítót kerékpár-utánfutóként használja, az esővédőnek lezárt állapotban kell lennie, így megakadályozva, hogy por vagy felverődések jussanak be a gyermekszállítóba.
7. A kompatibilis Thule termékekért keresse fel a www.thule.com webhelyet.
2. Nu folosiți împreună cu alte accesorii montate pe bara de accesorii.
3. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
4. Asigurați-vă că elementele de fixare sunt fixate complet și verificați-le frecvent.
5. Nu modificați produsul în niciun fel.
6. Atunci când acest dispozitiv de transport pentru copii este utilizat pe post de remorcă de bicicletă, husa de protecție trebuie să fie închisă pentru a preveni intrarea reziduurilor în dispozitiv.
7. Consultați www.thule.com pentru produse Thule compatibile.

RO

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

ATENȚIE

În cazul în care nu respectați instrucțiunile producătorului, se poate ajunge la rănirea gravă sau la decesul pasagerului/biciclistului.

1. Acest cărucior devine instabil dacă se depășește greutatea recomandată de producător.

SK

DÔLEŽITÉ - PRED POUŽITÍM SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.

VAROVANIE

Nedodržanie pokynov výrobcu môže viesť k vážnemu zraneniu alebo úmrtiu dieťaťa alebo jazdca.

1. Tento detský vozík bude nestabilný, ak sa prekročí odporúčaná nosnosť výrobcu.

2. Непотуѓивајте с д'алш'и доплнк'и намонтован'и на лиште прислушенства.
3. Тенто в'йробок не је в'ходн'й на бећание, корчулование.
4. Пресведчете са, же сп'ојовацие првкы с'у ўплне уевнене, а правиделне их контролујте.
5. Продукт жеадным сп'особом неуправујте.
6. Кећ са д'етск'й в'оз'йк п'оу жеива ако в'оз'йк за б'ицкел, је потребне завриет кр'й на очрану пред почас'и, абы са забранило преникн'утиу дробн'ых нечист'от до в'оз'йка.
7. Компатибилне продукты Thule н'ајдете на стр'анке www.thule.com.

SL

ПОМЕМБНО - PRED UPORABO SKRBNIO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA BODOČO UPORABO.

OPOZORILO

Nedоследно upoštevjanje proizvajalčevih navodil lahko pripelje do hudih poškodb ali celo smrti potnika/kolesarja.

1. Та отрошк'и в'озичек постане нестabilен, че је пресежена припорочена обременитев.
2. Не употребљајте з другими додатк'и, namešченими на носилцу за додатке.

3. Та изделек ни примерен за тек али роланје.
4. П'огосто преверјајте, али со притрдилни елементи трдно привити.
5. Изделка не спреминујте на noben начин.
6. Кадар се отрошк'а прикол'ица употребљаја кот прикол'ица за коло, мора бити врем'енско прекривало запрто, да в прикол'ицу не pridejo тужк'и.
7. Преверите www.thule.com за здружљиве изделке Thule.

BG

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ СЃХРАНЕТЕ ЗА БЃДЕЩА ПРЕПОРАКА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на инструкции за безопасност на производител'а може да доведе до сериозни наранявания или смърт на пътника/водача.

1. Този детски превоз става нестабилен, ако се надвиши препоръчителният товар.
2. Не използвайте с други аксесоари, монтирани на шината за аксесоари.

3. Този продукт не е подходящ за тичане или пързялане.
4. Уверете се, че скрепителните елементи са напълно закрепени, и ги проверявайте редовно.
5. По никакъв начин не видоизменяйте продукта.
6. Ако тази раница за носене на деца се използва като ремарке за велосипед, покривалото трябва да се затвори за предотвратяване на навлизане на частици в раницата.
7. Моля, проверете www.thule.com за съвместими продукти на Thule.
2. Ovaj dječji prijevoznik postaje nestabilan ako se premaši preporučeno opterećenje.
3. Ovaj proizvod nije namijenjen trčanju ili rolanju.
4. Provjerite jesu li pričvrсни elementi potpuno zategnuti te često ponavljajte tu provjeru.
5. Nemojte modificirati proizvod ni na koji način.
6. Kada se ova dječja kolica upotrebljavaju kao prikolica za bicikl, prekrivač za zaštitu od vremenskih uvjeta treba zatvoriti kako bi se spriječio ulazak otpadaka u prikolicu.
7. Molimo provjerite www.thule.com za kompatibilne Thule proizvode.

HR

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU.

UPOZORENJE

Nepridržavanje sigurnosnih uputa proizvođača može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti putnika/vozača.

1. Nemojte prekoračiti ograničenja maksimalne težine.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ
ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ
ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν μη συμμόρφωση με τις οδηγίες του κατασκευαστή μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του επιβάτη/ποδηλάτη.

1. Αυτή η παιδική καρότσα θα γίνει ασταθής αν ξεπεραστεί το προτεινόμενο φορτίο του κατασκευαστή.
2. Μην το χρησιμοποιείτε με άλλα εξαρτήματα που είναι τοποθετημένα στη ράβδο εξαρτημάτων.
3. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
4. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδετήρες έχουν ασφαλίσει πλήρως και να τους ελέγχετε συχνά.
5. Μην τροποποιείτε το προϊόν κατά οποιονδήποτε τρόπο.

6. Όταν αυτό το παιδικό καρότσι χρησιμοποιείται ως τρέιλερ ποδηλάτου, το προστατευτικό κάλυμμα καιρού πρέπει να είναι κλειστό για να αποφεύγεται η εισχώρηση ξένων αντικειμένων στο καρότσι.
7. Ελέγξτε το www.thule.com για συμβατά προϊόντα Thule.

TR

ÖNEMLİ - KULLANMADAN
ÖNCE TALIMATLARI DİKKATLİCE
OKUYUN VE GELECEKTE
BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARI

Üreticinin talimatlarına uyulmaması, yolcunun/sürücünün ciddi olarak yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

1. Üreticinin önerdiği yük aşıldığında bu çocuk taşıyıcı dengesiz hale gelir.
2. Aksesuar çubuğuna takılı diğer aksesuarlarla birlikte kullanmayın.
3. Bu ürün koşu veya paten için uygun değildir.
4. Bağlantı ekipmanlarının tamamen sabitlendiğinden emin olun ve sık sık kontrol edin.
5. Ürün üzerinde hiçbir şekilde değişiklik yapmayın.

6. Bu çocuk taşıyıcı bir bisiklet dorsesi olarak kullanıldığında taşıyıcıya birikinti girmesini önlemek için yağmurluk kapatılmalıdır.
7. Uyumlu Thule ürünleri için lütfen www.thule.com adresini ziyaret edin.

MT

IMPORTANTI - AQRA L-IS-TRUZZJONIJIET BIR-REQQAQ QABEL L-UŻU U ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTURA.

TWISSIJA

Nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet tal-manifattur jista' jwassal għal korrimment serju jew għall-mewt tal-passiġġier/tar-rikkieb.

1. Dan il-vettur tat-tfal isir instabbli jekk il-piż rakkomandat mill-manifattur jinqabeż.
2. Tużax bl-aċċessorji oħra mmuntati fuq il-barra tal-aċċessorji.
3. Dan il-prodott m'hux tajjeb għall-ġiri jew għalliskejżar.
4. Kun żgur li l-qfieli jkunu ssikkati sew u ċċekkjahom ta' spiss.
5. Tibdel il-prodott bl-ebda mod.

6. Meta dan il-ġarrier tat-tfal jintuża bħala trejler tar-rota, il-kaver tat-temp għandu jingħalaq biex ma tħallix debris jidhrol fil-ġarrier.
7. Iščekkja www.thule.com għal prodotti Thule kompatibbli.

ZH-SC

重要 - 使用前仔细阅读说明, 并妥善保存以备将来参考。

警告

如未遵守制造商的说明, 可能会导致乘坐者/骑乘人员严重受伤或死亡。

1. 如果超过制造商推荐的载重量, 此儿童载具将变得不稳定。
2. 请勿与安装在附件杆上的其他附件一起使用。
3. 本产品不适用于跑动或轮滑。
4. 请确保紧固件完全拧紧, 并时常检查。
5. 请勿以任何方式改装产品。
6. 将本童车用作自行车拖车时, 应将防雨罩关闭, 以防止尘土进入童车。
7. 请访问 www.thule.com 了解兼容的 Thule 产品。

重要 - 使用前仔細閱讀說明，並妥善保存以備將來參考。

⚠ 警告

若不遵守製造商說明規定，可能導致行人/騎士嚴重傷亡意外。

1. 若超出製造商建議之載重量，此兒童拖車將變得不穩定。
2. 請勿與安裝在附件桿上的其他附件一起使用。
3. 此產品不適合跑步或溜冰時使用。
4. 確保所有固定件已完全鎖緊，並定期檢查。
5. 請勿以任何方式改裝本產品。
6. 將本兒童拖車做為自行車拖車使用時，應蓋好氣候防護套以免碎石掉入座椅中。
7. 請訪問 www.thule.com 了解兼容的 Thule 產品。

重要 - 使用前に注意して説明書をお読みいただき、今後の参考のために保管してください。

⚠ 警告

取扱説明書に記載のメーカーによる指示が守られない場合、運転者や同乗者に深刻な怪我、あるいは死亡事故を引き起こすおそれがあります。

1. メーカー推奨の積載重量を超えると、この子供用キャリアは不安定になります。
2. アクセサリーバーに取り付けられた他のアクセサリと併用しないでください。
3. 本製品はランニングやスケートには適していません。
4. ファスナーがしっかりと固定されていることを確認し、小まめに点検してください。
5. この製品を改造しないでください。
6. このチャイルドキャリアをサイクルトレーラーとして使用する場合は、キャリア内にごみが入らないようにレインカバーを閉じてください。
7. 互換性のある Thule 製品については、www.thule.com をご確認ください。

중요 - 사용 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

⚠ 경고

제조업체가 제공하는 안전 관련 지침을 준수하지 않으면 승객/자전거 운전자의 심각한 부상을 입거나 사망 사고로 이어질 수 있습니다.

1. 제조사가 권장한 하중을 초과하면 이 어린이 캐리어는 불안정해질 수 있습니다.
2. 액세서리 바에 장착된 다른 액세서리와 함께 사용하지 마십시오.
3. 본 제품은 달리기나 스케이트 타기에 적합하지 않습니다.
4. 고정 장치가 완전히 고정되어 있는지 확인하고, 자주 점검하십시오.
5. 절대로 제품을 개조하지 마십시오.
6. 이 어린이 캐리어를 자전거 트레일러로 사용할 경우 흙이나 모래가 캐리어에 들어오지 않도록 웨더 커버를 닫아야 합니다.
7. 호환되는 Thule 제품은 www.thule.com에서 확인하십시오.

PENTING - BACA ARAHAN DENGAN TELITI SEBELUM DIGUNAKAN DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA DEPAN.

⚠ AMARAN

Kegagalan untuk mematuhi arahan pengilang boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian penumpang/penunggang.

1. Pengangkut kanak-kanak ini akan menjadi tidak stabil jika beban yang disyorkan pengeluar melebihi had.
2. Jangan gunakan dengan aksesori lain yang dipasang pada palang aksesori.
3. Produk ini tidak sesuai digunakan untuk berlari atau disorong sambil berkasut roda.
4. Pastikan pengikat diikat sepenuhnya, dan periksanya dengan kerap.
5. Jangan ubah suai produk ini dalam apa jua cara.
6. Apabila pembawa kanak-kanak ini digunakan sebagai treler basikal, penutup cuaca hendaklah ditutup untuk mencegah puing daripada memasuki pembawa.

7. Sila semak produk Thule yang serasi di www.thule.com.

TH

สำคัญ - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียด ก่อนใช้งานและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงใน

⚠ คำเตือน

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิต อาจทำให้ผู้โดยสารหรือผู้ขับขี่ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

1. รถเข็นเด็กนี้จะไม่นับคองหากน้ำหนักบรรทุกเกินกว่าที่ผู้ผลิตแนะนำ
2. ห้ามใช้ร่วมกับอุปกรณ์เสริมอื่นที่ติดตั้งอยู่บนคานอุปกรณ์เสริม
3. ผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะกับการวิ่งหรือการเล่นสเกต
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่ายึดตัวยึดแน่นสนิทแล้ว และควรตรวจสอบเป็นประจำ
5. ห้ามดัดแปลงสินค้าแต่อย่างใด
6. เมื่อมีใช้รถเข็นเด็กนี้ในลักษณะรถพ่วงจักรยาน ควรปิดฝาครอบป้องกันสภาพอากาศเพื่อป้องกันไม่ให้ฝุ่นละอองเข้าไปในรถเข็น
7. โปรดตรวจสอบ www.thule.com สำหรับผลิตภัณฑ์ Thule ที่เข้ากันได้

AR

مهم - اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحفظها للرجوع إليها في المستقبل.

⚠ تحذير

يمكن لعدم الالتزام بتعليمات الأمان الواردة من الشركة المصنعة أن يؤدي إلى تعرض راكب أو.

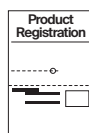
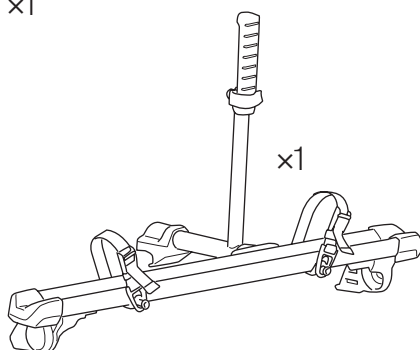
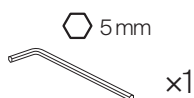
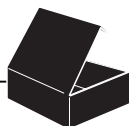
1. سيصبح ناقل الأطفال هذا غير مستقر إذا تم تجاوز الحمولة الموصى بها من الشركة المصنعة.
2. يرجى عدم الاستخدام مع ملحقات أخرى مُركبة على شريط الملحقات.
3. هذا المنتج غير مناسب للركض أو التزحلق.
4. تأكد من إحكام تثبيت جميع أدوات التثبيت، وافحصها بشكل دوري.
5. لا تدخل أي تعديل على المنتج بأي شكل من الأشكال.
6. عندما يتم استخدام ناقل الأطفال كمقطورة دراجة؛ فيجب أن يتم إغلاق غطاء الجو، وذلك لمنع الحطام من الدخول إلى الحامل.
7. تحقق من www.thule.com لمعرفة المنتجات المتوافقة من Thule.

חשוב - קרא בזהירות את
ההוראות לפני השמוש ושמור
אותן לעיון בעתיד.

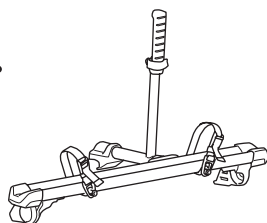
אזהרה

אי ציות להוראות היצרן עלול להוביל
 לפגיעה חמורה או למותו של הנוסע/
 הרוכב.

1. נשיאת הילדים עלולה להפוך
 לבלתי יציבה אם חורגים מהעומס
 המומלץ על ידי היצרן.
2. אין להשתמש יחד עם אביזרים
 נוספים המותקנים על מוט
 האביזרים.
3. מוצר זה אינו מתאים לריצה או
 להחלקה.
4. ודאו שאביזרי החיבור מוחזקים
 היטב במקומם, ובדקו אותם
 לעיתים קרובות.
5. אל תבצעו שינויים כלשהם
 במוצר.
6. כשמשתמשים במנשא הילד בתור
 נגרר אופניים, חובה לסגור את
 כיסוי המגן כדי למנוע מחלקיקי
 עפר וכדומה להיכנס לנגרר.
7. בדוק www.thule.com עבור
 מוצרי Thule תואמים.



i



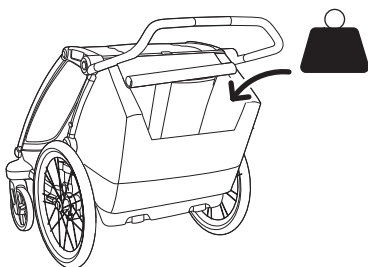
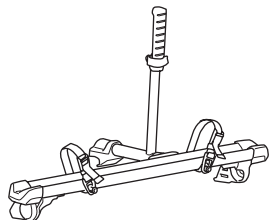
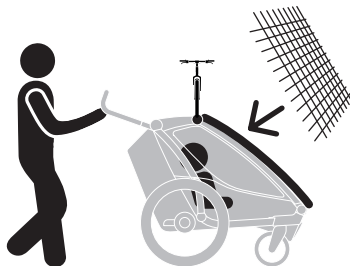
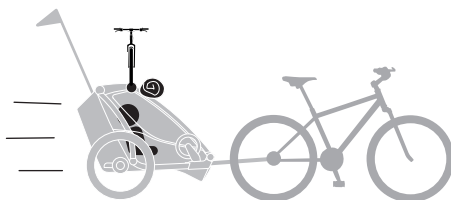
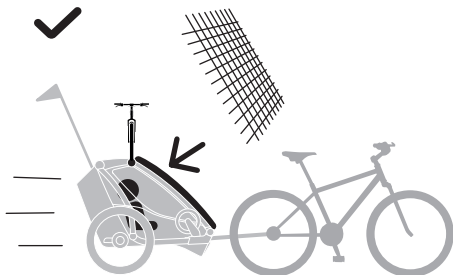

2 kg
4.4 lbs

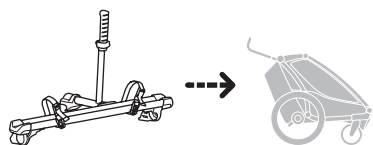


12"

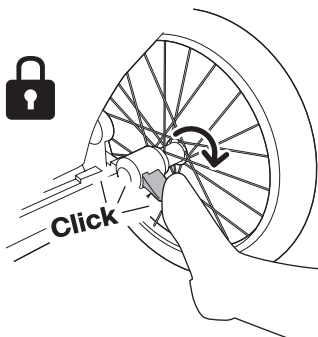



Max
6 kg
13.2 lbs

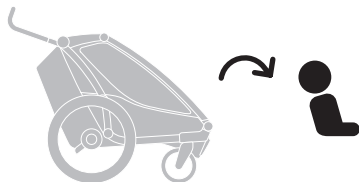




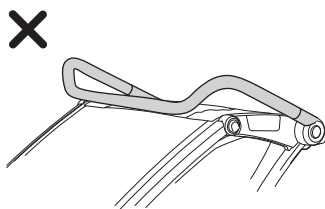
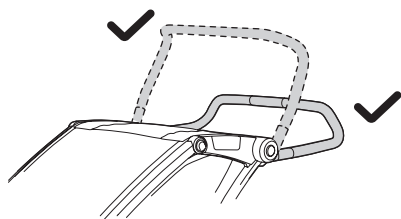
1



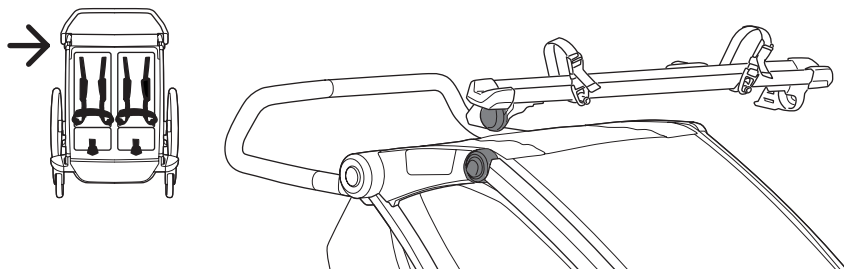
2



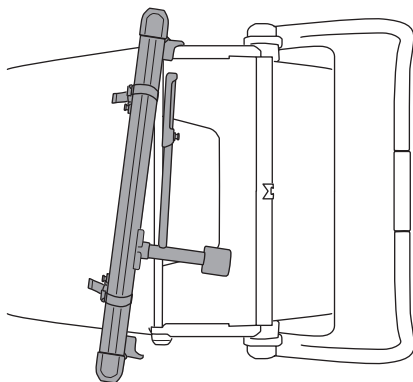
3



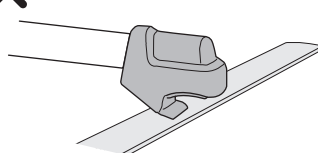
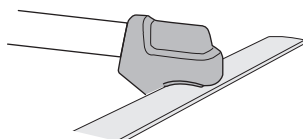
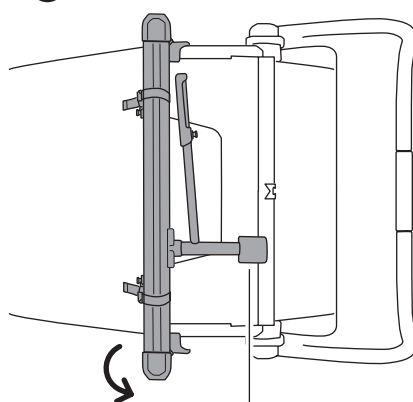
4



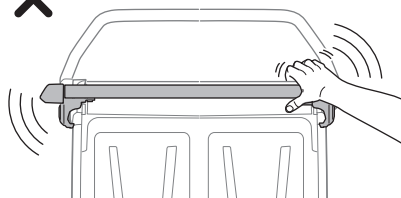
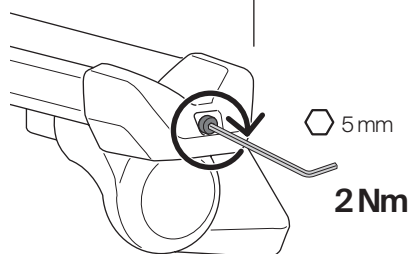
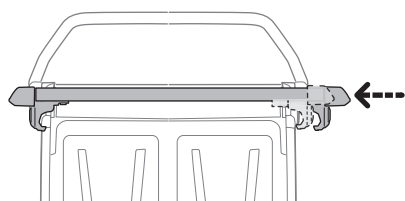
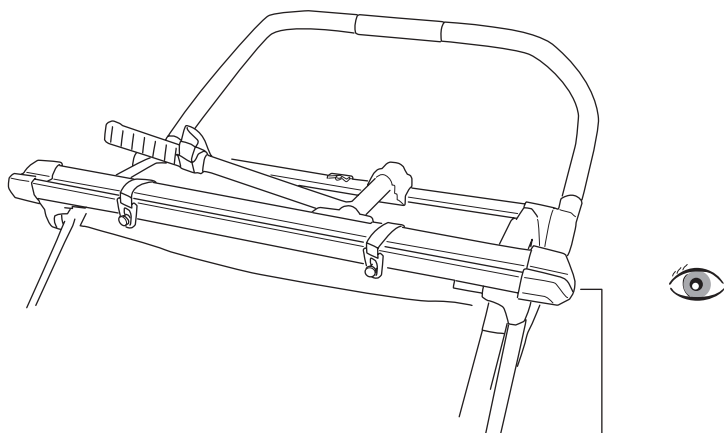
A



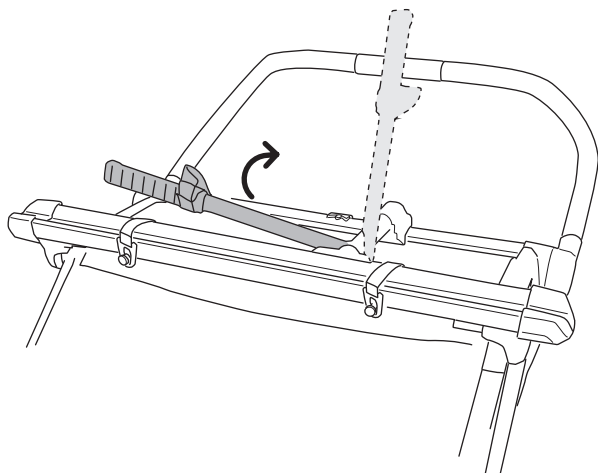
B



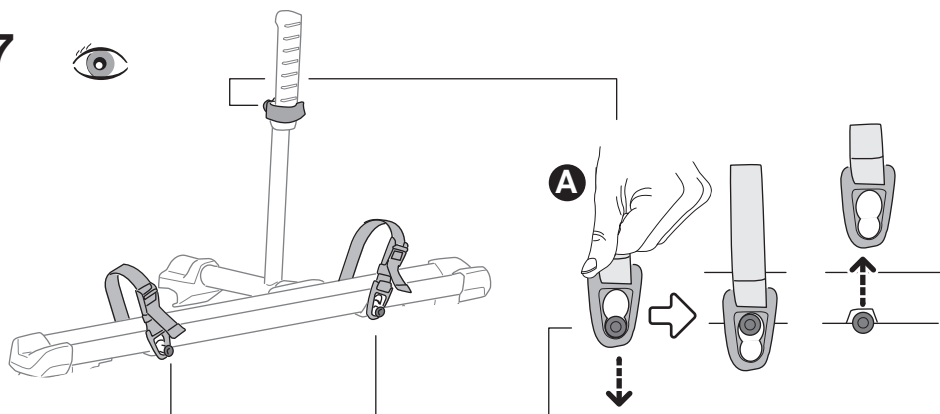
5



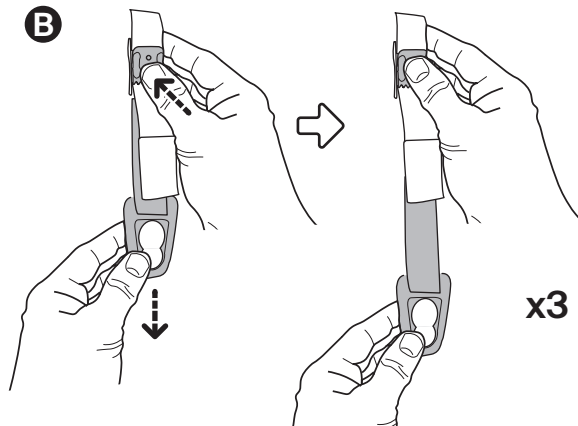
6



7



B

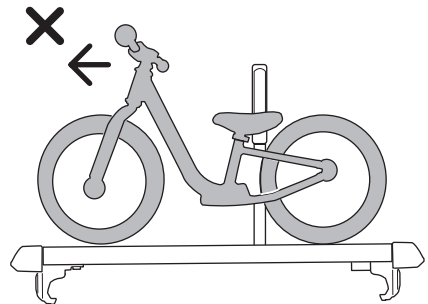
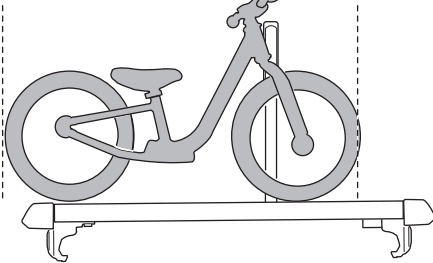
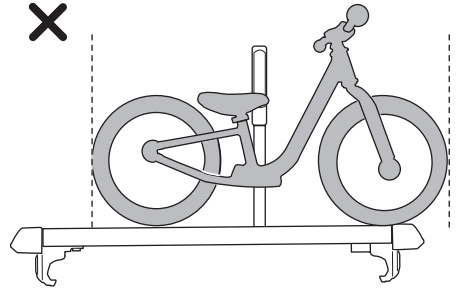
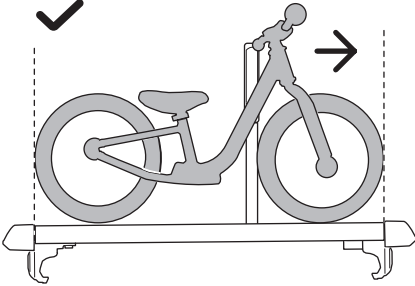
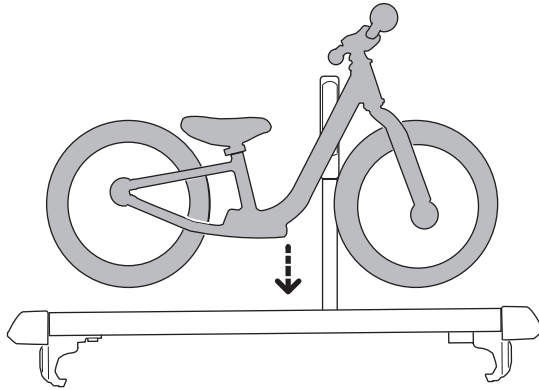


x3

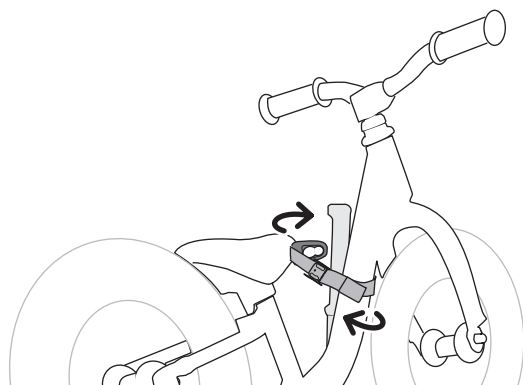
8



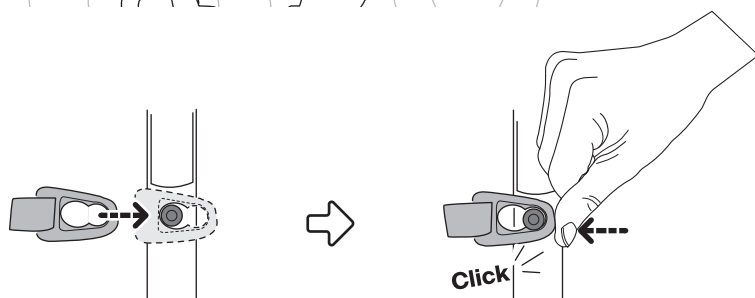
Max
6 kg
13.2 lbs



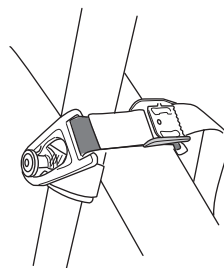
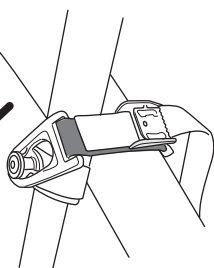
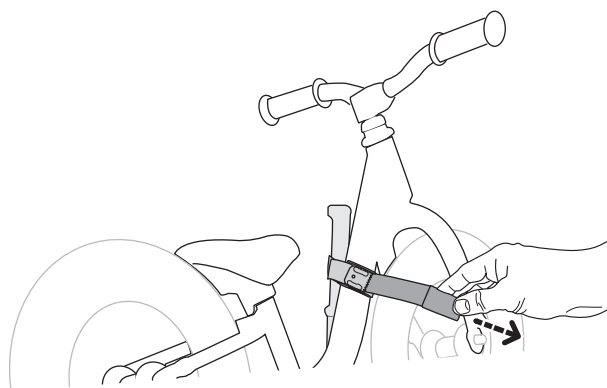
9

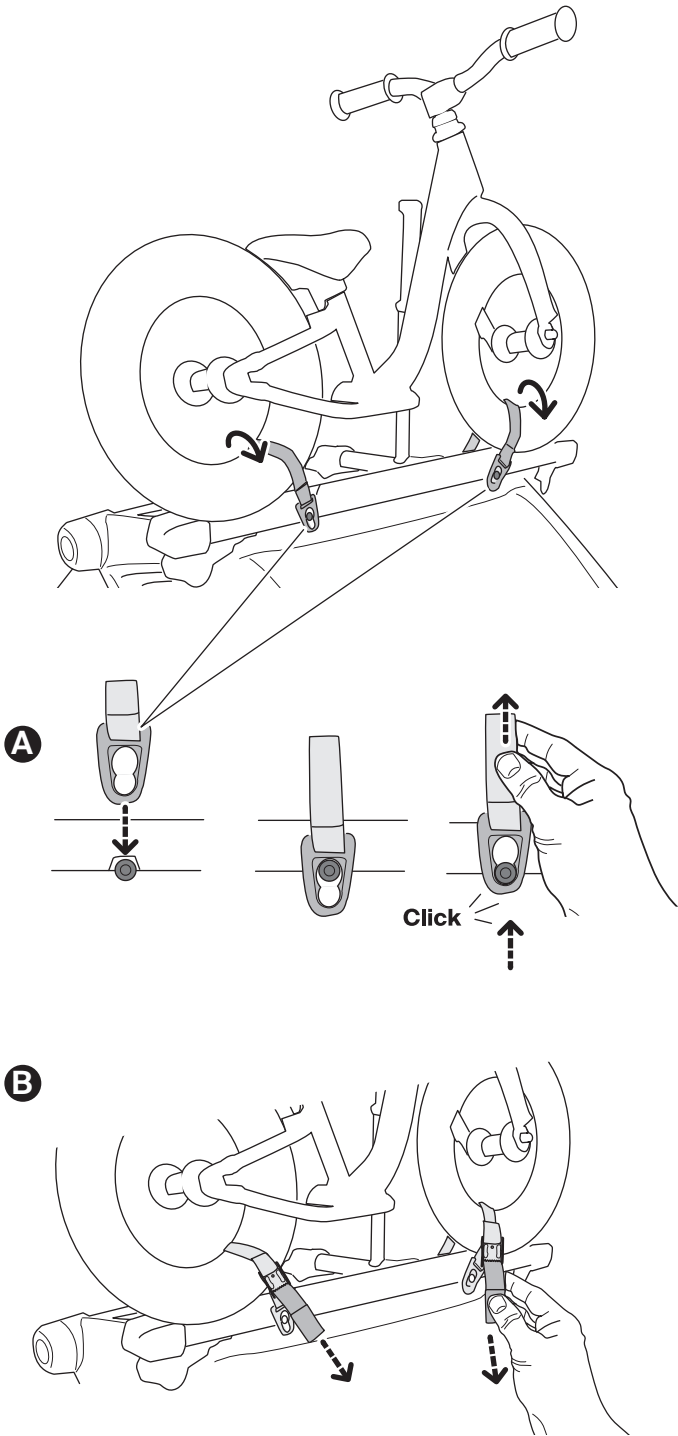


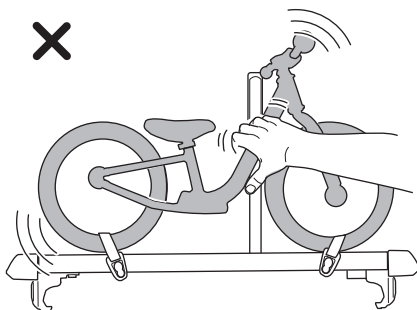
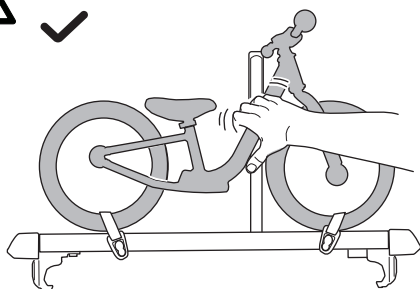
A



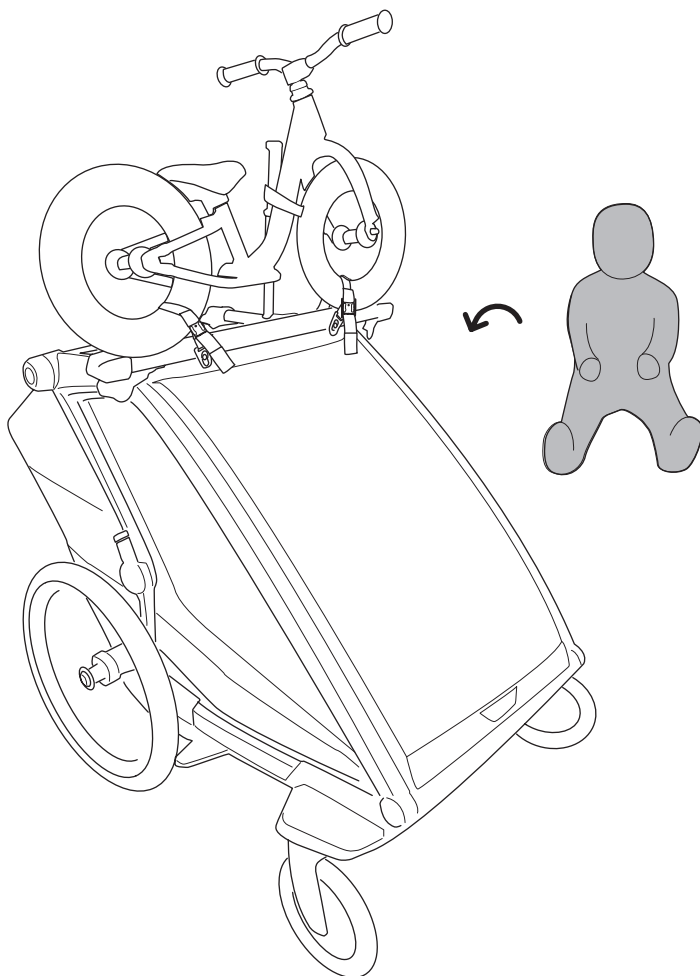
B



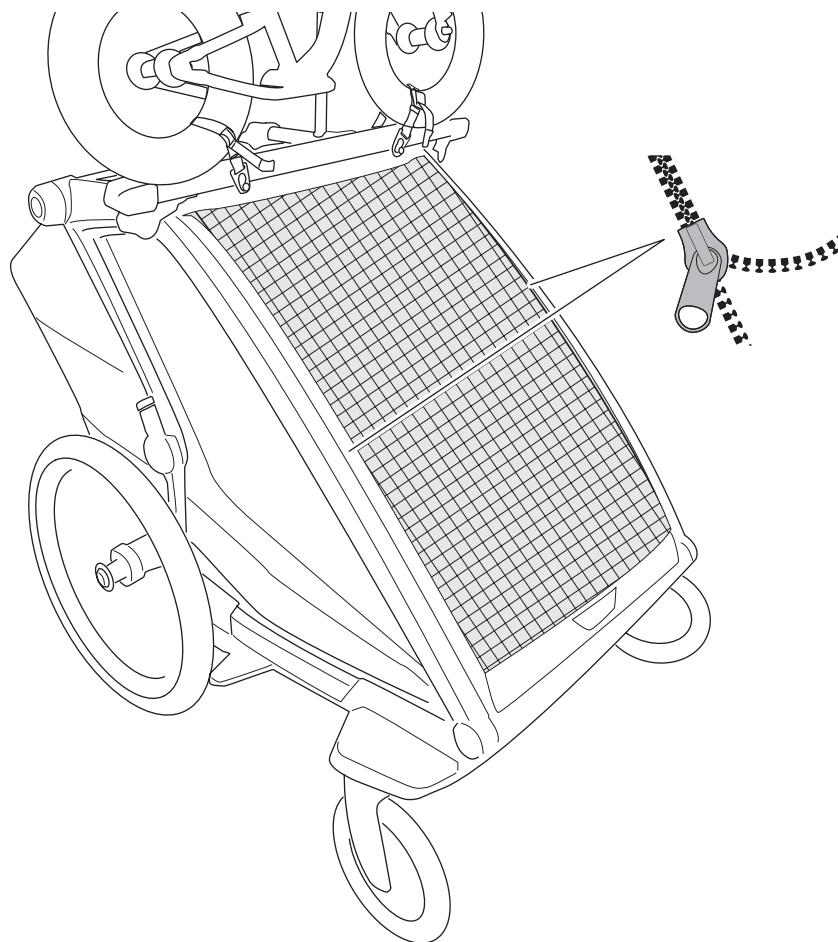




11

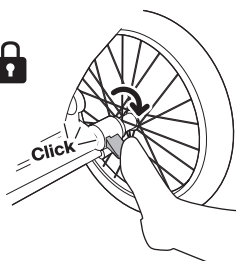


12





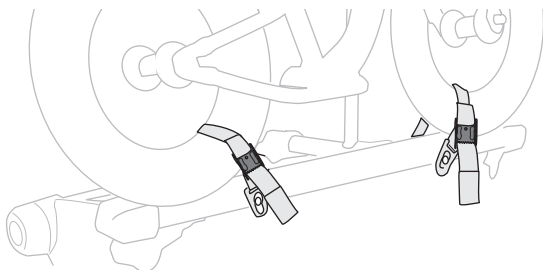
1



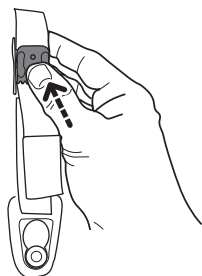
2



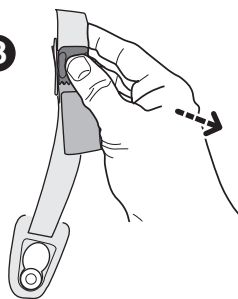
3



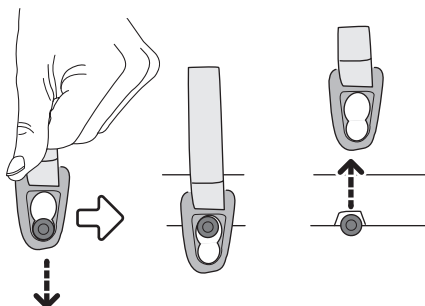
A



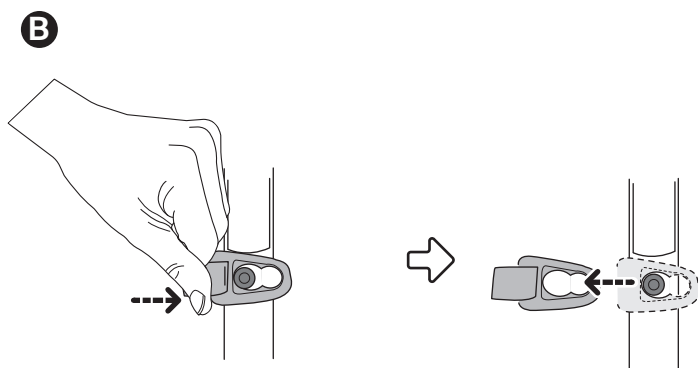
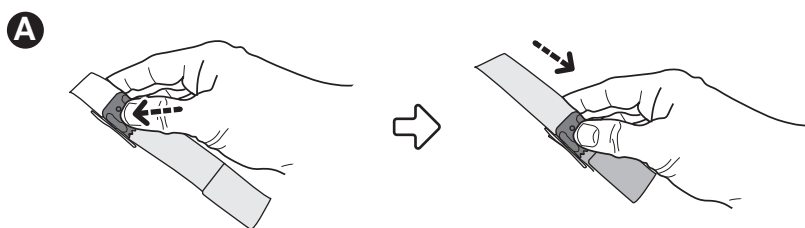
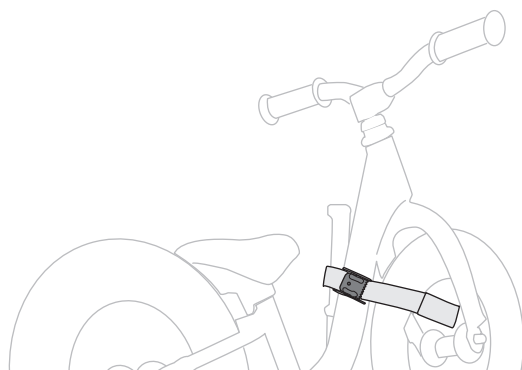
B



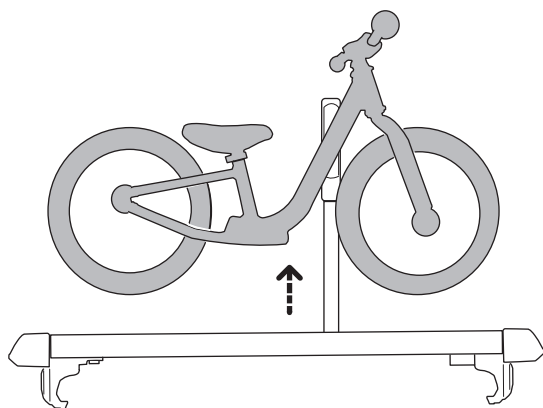
C



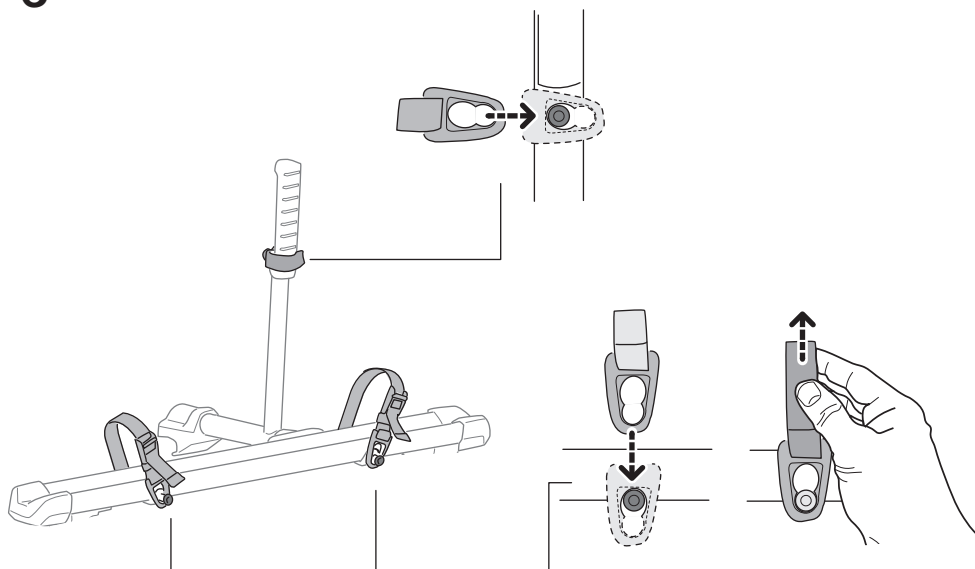
4



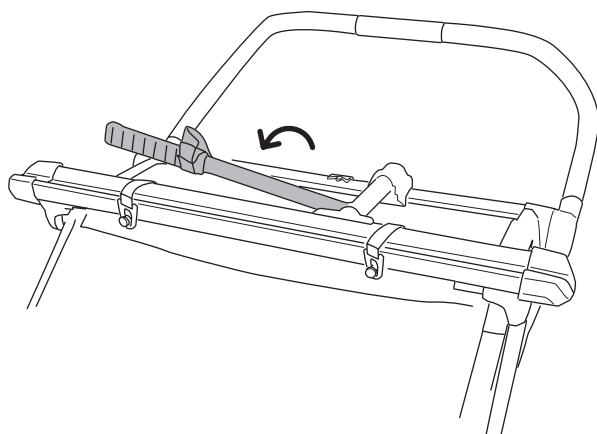
5



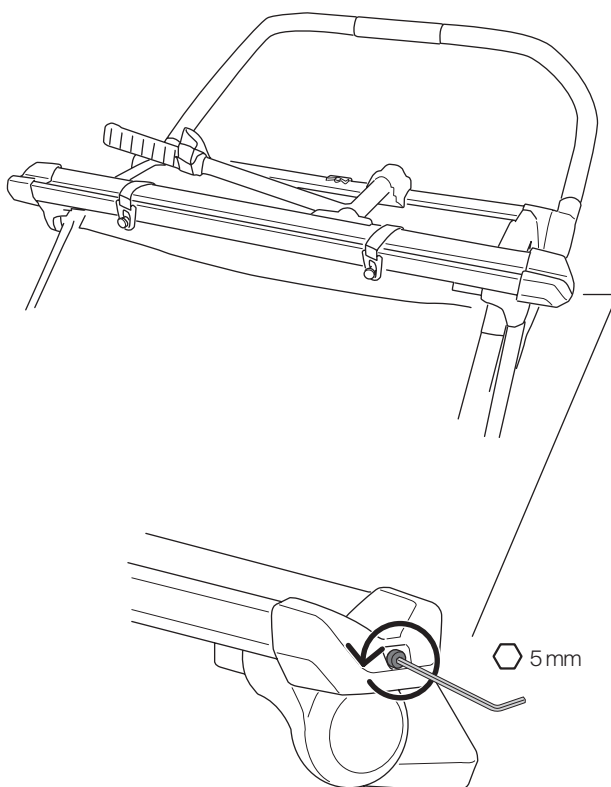
6



7

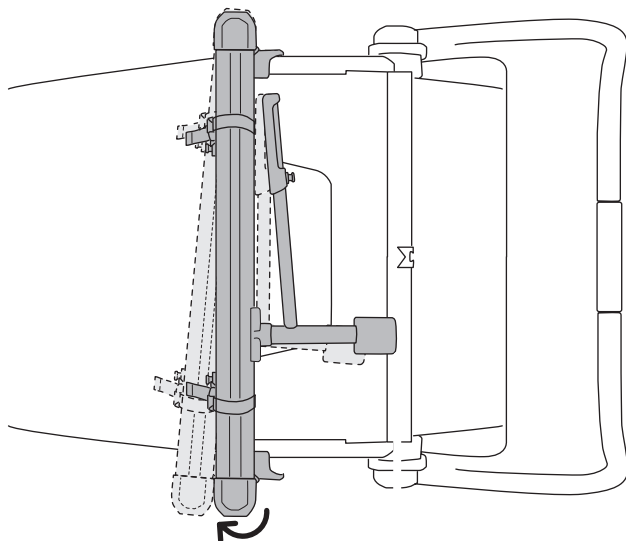


8

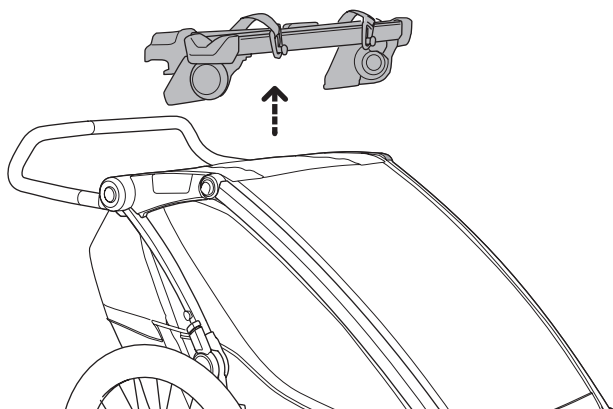


9

A



B



EN Accessories/Spare parts
FR Accessoires/Pièces de rechange
ES Accesorios/Repuestos
DE Zubehör/Ersatzteile
NL Accessoires/Onderdelen
PT Acessórios/Peças de reposição
IT Accessori/Pezzi di ricambio
SV Tillbehör/Reservdelar
DA Tilbehør/Reservedeler
NO Tilbehør/Reservedeler
FI Lisävarusteet/Varaosat
IS Aukabúnaður/Varahlutir
ET Tarvikud/Varuosad
LV Piederumi/Rezerves daļas
LT Priedai/Atsarginės dalys
UK Аксесуари/Запасні частини
PL Akcesoria/Części zamienne

CS Příslušenství/Náhradní díly
HU Kiegészítők/Alkatrészek
RO Accesorii/Piese de schimb
SK Príslušenstvo/Náhradné diely
SL Dodatki/Nadomestni deli
BG Аксесоари/Резервни части
HR Dodaci/Rezervni dijelovi
EL Αξεσουάρ/Ανταλλακτικά
TR Aksesuarlar/Yedek parçalar
MT Aċċessorji/Partijiet tal-bdil
ZH-SC 附件/备件
ZH-TR 配件/備件
JA アクセサリー/予備部品
KO 액세서리/예비 부품
TH อุปกรณ์เสริม/อะไหล่
MS Aksesori/Alat ganti

الملحقات / قطع غيار **AR**
אביזרים / חלקי חילוף **HE**

Thule Sweden AB.

Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden
info @ thule.com | www.thule.com

Thule Inc. 42 Silvermine Road, Seymour, CT 06483

Thule Canada Inc. 710 Bernard, Granby QC J2J 0H6

North American Consumer Service:

Toll Free 800-238-2388, Fax 450-777-3615

www.thule.com

© Thule. All rights reserved.

5565104001 | 2026-07-08 #02